HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

44th PARLIAMENT, 1st SESSION

44e LÉGISLATURE, 1re SESSION

JOURNALS

No. 226

Thursday, September 28, 2023

10:00 a.m.

JOURNAUX

No 226

Le jeudi 28 septembre 2023

10 heures

The acting clerk informed the House of the unavoidable absence of the Speaker.

Whereupon, Mr. d'Entremont (West Nova), Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole, took the chair, pursuant to subsection 43(1) of the Parliament of Canada Act.

Le greffier intérimaire informe la Chambre de l'absence inévitable du Président.

Sur ce, M. d'Entremont (Nova-Ouest), vice-président de la Chambre et président des comités pléniers, assume la présidence, conformément au paragraphe 43(1) de la Loi sur le Parlement du Canada.

PRAYER

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Presenting Reports from Committees

Mr. Lightbound (Louis-Hébert), from the Standing Committee on Industry and Technology, presented the 17th report of the committee (Bill C-34, An Act to amend the Investment Canada Act, with amendments). — Sessional Paper No. 8510-441-320.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meetings Nos. 69 to 72, 74, 76, 79 and 81 to 85*) was tabled.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

— by Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha), one concerning awards and honours (No. 441-01686);

— by Ms. May (Saanich—Gulf Islands), one concerning the environment (No. 441-01687);

— by Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap), two concerning health (Nos. 441-01688 and 441-01689);

— by Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), one concerning civil and human rights (No. 441-01690);

— by Mr. Viersen (Peace River—Westlock), one concerning foreign affairs (No. 441-01691);

PRIÈRE

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Présentation de rapports de comités

M. Lightbound (Louis-Hébert), du Comité permanent de l'industrie et de la technologie, présente le 17e rapport du Comité (projet de loi C-34, Loi modifiant la Loi sur Investissement Canada, avec des amendements). — Document parlementaire no 8510-441-320.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (*réunions nos 69 à 72, 74, 76, 79 et 81 à 85*) est déposé.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

— par Mme Ferreri (Peterborough—Kawartha), une au sujet de récompenses et distinctions honorifiques (no 441-01686);

— par Mme May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet de l'environnement (no 441-01687);

— par M. Arnold (North Okanagan—Shuswap), deux au sujet de la santé (nos 441-01688 et 441-01689);

— par M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), une au sujet des droits de la personne (no 441-01690);

— par M. Viersen (Peace River—Westlock), une au sujet des affaires étrangères (no 441-01691);

— by Mr. Gerretsen (Kingston and the Islands), one concerning the environment (No. 441-01692).

BUSINESS OF SUPPLY

The order was read for the consideration of the business of supply.

Mr. Poilievre (Carleton), seconded by Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), moved, — That, given that,

(a) the Bloc Québécois supported the so-called "Clean Fuel Standard", a second national carbon tax, which will raise gas prices in Quebec by 17 cents per litre, according to the Parliamentary Budget Officer;

(b) the Bloc Québécois said carbon taxes need to be "increased much more radically than it is now";

(c) the New Democratic Party and Liberals supported measures to quadruple the carbon tax to 61 cents per litre; and

(d) Atlantic Liberal members of Parliament allege they are not in favour of the carbon taxes but have supported carbon tax measures 23 times since 2015,

the House call on the government to introduce legislation, within seven days of this motion being adopted, to repeal all carbon taxes to bring home lower prices on gas, groceries, and home heating.

Debate arose thereon.

MOTIONS

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House:

(a) on Tuesday, October 3, 2023, should the regular business of the House following the election of the Speaker commence between 2:00 p.m. and 4:00 p.m., the House shall immediately proceed to Statements by Members, followed by Oral Questions, and by the Daily Routine of Business; and

(b) at the expiry of time provided for debate on the opposition motion today, all questions necessary to dispose of the motion be deemed put, a recorded division deemed requested and the vote deferred until Wednesday, October 4, 2023 at expiry of the time provided for Oral Questions.

BUSINESS OF SUPPLY

The House resumed consideration of the motion of Mr. Poilievre (Carleton), seconded by Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), in relation to the business of supply.

The debate continued.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

— par M. Gerretsen (Kingston et les Îles), une au sujet de l'environnement (n° 441-01692).

TRAVAUX DES SUBSIDES

Il est donné lecture de l'ordre portant prise en considération des travaux des subsides.

M. Poilievre (Carleton), appuyé par M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), propose, — Que, étant donné que,

a) le Bloc québécois a appuyé le soi-disant « Règlement sur les combustibles propres », une deuxième taxe nationale sur le carbone, qui fera augmenter le prix de l'essence au Québec de 17 cents le litre, selon le directeur parlementaire du budget;

b) le Bloc québécois a déclaré que les taxes sur le carbone doivent être augmentées de façon beaucoup plus radicale que ce n'est le cas actuellement;

c) le Nouveau Parti démocratique et les libéraux ont appuyé des mesures pour quadrupler la taxe sur le carbone et la faire passer à 61 cents le litre;

d) des députés libéraux de l'Atlantique prétendent qu'ils ne sont pas favorables aux taxes sur le carbone, mais ils ont appuyé ces mesures de taxation à 23 reprises depuis 2015,

la Chambre demande au gouvernement de déposer un projet de loi, dans les sept jours suivant l'adoption de la présente motion, afin de supprimer toutes les taxes sur le carbone pour faire baisser les prix du carburant, du panier d'épicerie et du chauffage domestique.

Il s'élève un débat.

MOTIONS

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre :

a) le mardi 3 octobre 2023, si les travaux réguliers de la Chambre qui suivent l'élection à la présidence débutent entre 14 heures et 16 heures, la Chambre passe immédiatement aux déclarations de députés, suivies des questions orales et des affaires courantes ordinaires;

b) à la fin de la période prévue pour le débat sur la motion de l'opposition aujourd'hui, toute question nécessaire pour disposer de la motion soit réputée mise aux voix et un vote par appel nominal soit réputé demandé et différé au mercredi 4 octobre 2023, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

TRAVAUX DES SUBSIDES

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Poilievre (Carleton), appuyé par M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), relative aux travaux des subsides.

Le débat se poursuit.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

BUSINESS OF SUPPLY

The House resumed consideration of the motion of Mr. Poilievre (Carleton), seconded by Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), in relation to the business of supply.

The debate continued.

At 5:15 p.m., pursuant to Standing Order 81(16), the Deputy Speaker interrupted the proceedings.

Pursuant to order made earlier today, the question was deemed put on the motion and the recorded division was deemed requested and deferred until Wednesday, October 4, 2023, at the expiry of the time provided for Oral Questions.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 5:16 p.m., by unanimous consent, the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The order was read for the consideration at report stage of Bill C-284, An Act to establish a national strategy for eye care, as reported by the Standing Committee on Health with amendments.

Pursuant to Standing Order 76.1(5), the Deputy Speaker selected for debate Motion No. 1.

Ms. Sgro (Humber River—Black Creek), seconded by Mr. Gerretsen (Kingston and the Islands), moved Motion No. 1, — That Bill C-284, in Clause 2, be amended

(a) by replacing, in the English version, line 10 on page 2 with the following:

> "(a) identify the needs of health care professionals and other professionals in relation to"

(b) by replacing, in the English version, line 12 on page 2 with the following:

> "ment of eye disease and on vision rehabilitation;"

The question was put on Motion No. 1 and it was agreed to on division.

Pursuant to Standing Order 76.1(9), Ms. Sgro (Humber River—Black Creek), seconded by Mr. Gerretsen (Kingston and the Islands), moved, — That the bill, as amended, be concurred in at report stage with a further amendment.

The question was put on the motion and it was agreed to on division.

Accordingly, the bill, as amended, was concurred in at report stage with a further amendment.

Pursuant to Standing Order 98(2), Ms. Sgro (Humber River—Black Creek), seconded by Mr. Gerretsen (Kingston and the Islands), moved, — That the bill be now read a third time and do pass.

Debate arose thereon.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

TRAVAUX DES SUBSIDES

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Poilievre (Carleton), appuyé par M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), relative aux travaux des subsides.

Le débat se poursuit.

À 17 h 15, conformément à l'article 81(16) du Règlement, le vice-président interrompt les délibérations.

Conformément à l'ordre adopté plus tôt aujourd'hui, la motion est réputée mise aux voix et le vote par appel nominal est réputé demandé et différé jusqu'au mercredi 4 octobre 2023, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 17 h 16, du consentement unanime, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

Il est donné lecture de l'ordre relatif à l'étude à l'étape du rapport du projet de loi C-284, Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur les soins oculaires, dont le Comité permanent de la santé a fait rapport avec des amendements.

Conformément à l'article 76.1(5) du Règlement, le vice-président choisit pour débat la motion n° 1.

Mme Sgro (Humber River—Black Creek), appuyée par M. Gerretsen (Kingston et les Îles), propose la motion n° 1, — Que le projet de loi C-284, à l'article 2, soit modifié :

a) par substitution, dans la version anglaise, à la ligne 10, page 2, de ce qui suit :

> « (a) identify the needs of health care professionals and other professionals in relation to »

b) par substitution, dans la version anglaise, à la ligne 12, page 2, de ce qui suit :

> « ment of eye disease and on vision rehabilitation; »

La motion n° 1, mise aux voix, est agréée avec dissidence.

Conformément à l'article 76.1(9) du Règlement, Mme Sgro (Humber River—Black Creek), appuyée par M. Gerretsen (Kingston et les Îles), propose, — Que le projet de loi, tel que modifié, soit agréé à l'étape du rapport avec un autre amendement.

La motion, mise aux voix, est agréée avec dissidence.

En conséquence, le projet de loi, tel que modifié, est agréé à l'étape du rapport avec un autre amendement.

Conformément à l'article 98(2) du Règlement, Mme Sgro (Humber River—Black Creek), appuyée par M. Gerretsen (Kingston et les Îles), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Il s'élève un débat.

Pursuant to Standing Order 98(2), the order was dropped to the bottom of the order of precedence on the Order Paper.

Conformément à l'article 98(2) du Règlement, l'ordre est reporté au bas de l'ordre de priorité au Feuilleton.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE ACTING CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), a paper deposited with the Acting Clerk of the House was laid upon the table as follows:

— by the Speaker — Additional costing note from the Parliamentary Budget Officer on the Budget 2023, pursuant to the Parliament of Canada Act, R.S. 1985, c. P-1, sbs. 79.2(2). — Sessional Paper No. 8560-441-1119-87. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Finance*)

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER INTÉRIMAIRE DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, un document remis au greffier intérimaire de la Chambre est déposé sur le bureau de la Chambre comme suit :

— par le Président — Note additionnelle du directeur parlementaire du budget sur le budget 2023, conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, L.R. 1985, ch. P-1, par. 79.2(2). — Document parlementaire n° 8560-441-1119-87. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des finances*)

ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 6:16 p.m., pursuant to Standing Order 38(1), the question “That this House do now adjourn” was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Accordingly, at 6:33 p.m., the Deputy Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 18 h 16, conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

En conséquence, à 18 h 33, le vice-président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.